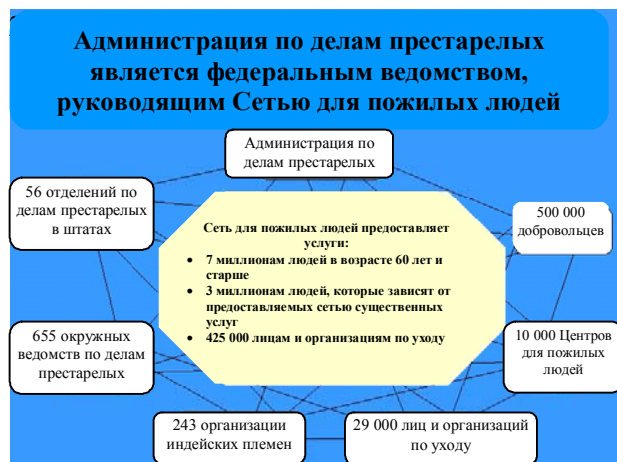


## Администрация по делам престарелых

### Что представляет собой Администрация по делам престарелых?

Администрация по делам престарелых (AoA) была создана в 1965 году в связи с принятием Закона о пожилых американцах. Она является частью Национальной сети для пожилых людей, которая работает при поддержке федеральных и местных органов, органов штатов и индейских племен. В данную сеть входят 56 Отделений по делам престарелых в штатах (SUA); 655 Окружных ведомств по делам престарелых (AAA); 243 организации индейских племен; 29 000 организаций, предоставляющих различные услуги и тысячи добровольцев.

### Компоненты Национальной сети для пожилых людей



### Какова миссия Администрации по делам престарелых?

Миссия Администрации по делам престарелых заключается в обеспечении достойной старости пожилых американцев. Она заботится о том, чтобы у пожилых людей была возможность выбора в том, как организовать свою жизнь, оставаясь активными и независимыми членами сообщества. Поэтому Администрация по делам престарелых возглавляет крупнейшую национальную сеть лиц и организаций, оказывающих помощь на дому и по месту жительства престарелым гражданам и лицам по уходу за ними.

### Для кого предназначены эти услуги?

Все пожилые американцы имеют право воспользоваться этими услугами, однако, Закон о пожилых американцах в первую очередь направлен на тех, кто испытывает трудности в материальном и социальном плане.

### Какова цель Закона о пожилых американцах?

В соответствии с Законом о пожилых американцах штатам были выделены гранты для местного планирования и развития программ по предоставлению услуг, а также для проведения различных исследований, демонстрационных проектов и программ обучения в области старения. Далее, согласно этому закону были выделены гранты окружным ведомствам по делам престарелых для выявления потребностей пожилых граждан на местах, а также для планирования и финансирования различных услуг. Закон о пожилых американцах был пересмотрен в 2000 году, и теперь он включает новую важную программу – Национальную программу поддержки лиц по уходу в семье, которая оказывает помощь членам семьи, испытывающим трудности в деле ухода за своими больными престарелыми родственниками или родственниками – инвалидами, а также тем дедушкам и бабушкам, которые ухаживают за своими внуками, и другим пожилым лицам, которые занимаются уходом за своими родственниками – детьми моложе восемнадцати лет.

### Какие услуги предполагает Закон о пожилых американцах?

Имеется шесть категорий основных служб и услуг, которые финансируются в соответствии с Законом о пожилых американцах. Это следующие категории:

**Услуги по поддержке** позволяют предоставлять транспортные средства для доставки пожилых людей на прием к врачу, в продуктовые магазины, в центры для престарелых и в другие места и тем самым помогают этим людям сохранять свою независимость в местах проживания. Кроме того, они включают в себя услуги по ведению домашнего хозяйства и личному уходу на дому, а также обеспечивают уход в дневное время, предоставляют информацию и другую помощь.

С помощью **услуг по обеспечению питанием** пожилым американцам могут доставлять еду на дом (ее часто так и называют «едой на колесах»), а также

подвозить питание, которое предоставляют в центрах для престарелых, центрах дневного ухода и в церквях.

Цель *профилактических медицинских услуг* заключается в том, чтобы просвещать пожилых людей и оказывать им услуги в местах проживания, направленные на укрепление здорового образа жизни через физическую деятельность, правильное питание и регулярные медицинские осмотры.

**Национальная программа поддержки членов семьи, обеспечивающих уход за близкими**, была создана для того, чтобы помочь миллионам людей, которые предоставляют первичную помощь супругам, родителям, пожилым родственникам и друзьям с помощью услуг, которые включают в себя:

- Помощь тем, кто обеспечивает уход, в деле доступа к необходимым услугам;
- Индивидуальные консультации, организацию групп поддержки, а также обучение тех, кто предоставляет уход, с целью оказания им помощи в деле принятия верных решений и разрешения проблем, связанных с их ролью по обеспечению ухода;
- Временная замена лиц по уходу, чтобы позволить им отдохнуть от своих обязанностей; и
- Вспомогательные услуги на ограниченной основе в дополнение к тому уходу, который обеспечивают занимающиеся им люди

Эта программа также учитывает потребности дедушек и бабушек, ухаживающих за своими внуками, и тех людей, которые предоставляют уход молодым людям в возрасте 19 лет и младше, являющимся умственно отсталыми или сталкивающимися с проблемами физического развития.

**Службы, защищающие права пожилых людей**, с целью выявления и предотвращения неправильного обращения с ними по месту жительства и в различных учреждениях, предоставляющих им

долговременный уход, а также для борьбы с мошенничеством в отношении потребителей и для укрепления физического, умственного, эмоционального здоровья и финансового благосостояния пожилых американцев. Эти программы концентрируют свое внимание на правах престарелых и предоставляют такие услуги, как консультации по пенсионным вопросам, расследования случаев неправильного обращения с пожилыми людьми, программы использования правозащитников в учреждениях долговременного ухода, с помощью которых расследуются жалобы, поступающие от людей (или от имени таких людей), живущих в больницах и домах для престарелых, пансионах, и других подобных заведениях, и устраняются их причины. Предоставляют эти программы и помощь по правовым вопросам.

**Услуги для американских индейцев** включают в себя услуги в области питания и оказание другой поддержки с учетом уникальных культурных и социальных традиций племен и организаций коренного населения, а также организаций, предоставляющих услуги коренному населению, проживающему на Гавайях.

### Как найти помощь по месту жительства?

Чтобы найти ресурсы и службы поддержки с помощью Национальной сети для пожилых людей, свяжитесь с вашим местным управлением по делам престарелых. В некоторых штатах отделение или офис штата по делам престарелых выполняет функции Окружного ведомства по делам престарелых (AAA). Вы можете найти соответствующее AAA или местную организацию, предоставляющую необходимые услуги, через общенациональную бесплатную службу информационной и другой помощи. Эта поддерживаемая Администрацией по делам престарелых служба называется «Локатор помощи престарелым» (Eldercare Locator), и с ней можно связаться, позвонив по телефону: 1-800-677-1116, с понедельника по пятницу с 9:00 часов утра до 8:00 вечера по Восточному времени. Находящийся по адресу [www.eldercare.gov](http://www.eldercare.gov) сайт обеспечивает доступ к «Локатору» 24 часа в сутки.

### для дополнительной информации

Администрация по делам престарелых осознает важность того, чтобы потребители, специалисты, занимающиеся различными исследованиями люди и студенты могли быстро и легко получать необходимую информацию. На нашем сайте находится информация, предназначенная для пожилых людей, их семей, а также специалистов, занимающихся программами и услугами для престарелых, и рассказывающая об этих людях. Для получения более подробной информации об Администрации, пожалуйста, свяжитесь с Администрацией по делам престарелых Министерства здравоохранения и социального обеспечения: Вашингтон, округ Колумбия, 20201; телефон: (202) 619-0724; факс: (202) 357-3560; электронная почта: [aoainfo@aoa.gov](mailto:aoainfo@aoa.gov); или посетите наш сайт, расположенный по следующему адресу: [www.aoa.gov](http://www.aoa.gov)